

Ելով իմանալով զարգացող յետոյ, ետաճող շրջան մը կ'սկսուի պատկանելի աստիճանին պատիւը եւ պատկասանքը պահելը, աւելցնելով ամբար պահելով իր մասին եղած համակրութիւնները եւ վստահութիւնները:

Երէցեան սրբազան Պօլոյ վարչական շրջանակներուն մէջ ալ ճանչցուց իր ձեռնհասութիւնը: 1894 ին ստուար քուէով անդամ ընտրուեցաւ Կրօն Ժողովոյ եւ երկու տարի պաշտօն վարեց, ապա վեց ամսոյ չափ ալ Ստան Ժողովոյ անդամակցեցաւ: Իրմիջեանց Գրական յանձնաժողովին ալ անդամակցած է եւ այժմ իր ուսուցչին: Մեղքեկեղ սրբազանի Զմիւռնիոյ մեկուկէն ի վեր, կը վարէ Գաղտնի պատուակալ զարդու թիւնը, առ հասարակ առ մէջ թողնելով ու համակրութիւնը վայելելով:

ԱՆՅՈՆՍ ԺԳ.

Իր աստիճանին եւ երկար թաղաւորութիւն մը ունենալու հետեւեակարին պատճառաւ, Արթուր ԺԳ. եւ թոյլատրելի ամենէն չափեկան վեհապետներէն մին է. բնական է որ իր չափանաւթեան պաշտօնապէս ծանուցման նախընթացը, բոլոր նախաւոր ծրարները զէպի Ապանիոյ երկրատար վեհապետը զանաւն: Ենթադրելի որ մօրը, մայր թագուհին անխնայ խնամքներուն ճղճիմ արքայ լիկը որ էր իր մանկութեան ժամանակ, այսօր կեանքով եւ առողջութեամբ լեցուն հովիտ պատանին մը դարձած է:

Հասակը միջինէն բարձր, հաստատուն, փոքրիկ վեհապետը թաղ մը գոյն մը ունի, հակառակ բնի մը ամբողջութեան, չափանակագոյն մաղկը բնականօրէն գոռոզ, աչքերը թուր, վճիռ եւ շատ արտասույթի, զիմպղեքը նոսրը եւ կանոնաւոր, բայց ստորին շրթունքը թեթեւօրէն երկնցած կը մնայ միշտ:

Սովորաբար նաւազի տարազ կը հագնի, լայնօրէն բացուած խաչոք ճերմակ օձիքով, շատ անգամ յարգէ գլխարկ մը կը հագնի իսկ ձմեռները ասոր կը յաւորէ պատքեան գլխարկ մը, Մեծ հանդէսներու մէջ իր Թօլէօսի հետեւակազօրաց սպայի համազօրութիւն վրայ կը գրէ ոսկեգեղմի մանակը:

Իր զարգացող մէջ, ամենամեծ տեղը կը գրաւէ մտքնամբարձութիւնը, անոր կը պարտի իր սիրտնամբարձ հասակը եւ հաստատ թաղաւորը: Առաջին կարգի ձիւտոր մըն է եւ ամէն օր քաղաքի խաղաղ մեծ պարտիզին մէջ կ'ընկնէ իր անձնակազմին կ'ընէ ձիւտ, յաճախ իր քեռ աղջկանը հետ որ ինքն ալ իր կարգին նշանաւոր Ամազոն մըն է եւ ձիւտութիւնը կը իրազեակ կայտարարէ իր ինքն սովորէ: Արթուր ԺԳ. երբեք երկու օր իրարու վրայ չը հեծնար միմիայն նստողը, ասոր համար, իր անուաները տաղի կարգի արաբական եւ անգլիական նոսրերով լեցուած է: Ապանիացիները վերջին ազգամիտներու միջոցին հիացան իրենց գեաւոր վեհապետին գիմաղկանութեանը վրայ որն որ արիւարաբար անձամբ թաղաւորութեանը իր կորովը ցոյց տուաւ: Երկար ժամանակ ի վեր ասը, ոչ վրայէր, կարբին գործակալու ընտանեացի է, շարժքը 3 անգամ գրեթէ իրեն տարեկից երկուստարներու հետ վարձութիւն կ'ընէ սպայի մը հսկողութեան սակ:

Թաղաւորը ժամը 7 ին կ'արթննայ եւ լողանքէն յետոյ թատ մը թէյ կը խմէ եւ մինչեւ ճաշի ժամը կ'աշխատի, տասերկուքին կը ճաշէ տղայ մինչեւ: 2 կ'աշխատի, ժամ մը քաղաքի թիւն կ'ընէ եւ յետոյ մօրը եւ քոյրերուն հետ զոռք կ'ընէ: Ժամը 5 ին միջնաճաշ մը կ'ընէ եւ 8 ին կ'ընթրէ. ամէն իրիկուն կանոնաւորապէս ժամը 10 ին կը պառկի: Արթուր ԺԳ. ի սիրտ կան խաղերն են հեծելախու, թէնիս, քրիքթի, ֆութ-պոլ, ամէն կերակի եւ ասօր օր իսկոք ինչ մօր ի մէջ իր ընկերներուն հետ մոլեգնօրէն կը խաղայ: Այս ամէն մարմնական վարժութեանց մէջ իր մտաւորական զարգացումը կը շարունակէ յարատեւօրէն: Մտքոր կերպով անդլեբէն, գերմաներէն, ֆրանսերէն կը խօսի եւ այդ երեք լեզուաց զբաղանքներն ասօր թէ իր նախընտրածը իր գիւնարական կրթութեան վերաբերեալ գիտութիւններն են: Մեծ եւ անհոգով կը հետեւի հետեւակազօրաց վարժարանին եւ նաւաստի ակադեմիային դասընթացներուն եւ ասով միասին զեղարեւոյն ալ կը մըշակէ, լաւ կը գծէ եւ հիւսալի կերպով գաշնակ կ'ստէ:

ՀԱՅ ԷՁԵՐ

ՈՂԻ

Կողովորակին զիմօք զազգն իմ աւարկեմ, եւ փոքրեալ ի սրտէս լալով արտասուեմ: Զպնուականութիւնս զազգիս իմ միշտ, Ոչ հանդուժեալ սրտէս լալով արտասուեմ:

Արդ ո՛րք են մեր իշխանք եւ ո՛րք երեւին նոցա պետութիւնը որք ոչ երեւին, Գանդի թողին զմեզ որք եւ յոյժ լալաղին, Վասն այն ողբով եւ յորդ արտասուեմ:

Աւաղ աշխատանաց մեր լուսաւորչին, Զի զգաշին նորա քակտեալ քանդեցին, Եւ ամենայն ազգաց ատելի ցուցին:

Քանզի եղաք ծանակ մերոց ատելաց, Մարդ եւ արամարանք մերոց զրոցեաց, Անօթ եւ նախատինք մեր բարեկամաց:

Չգեղնի իմարութեան համայն մեք արաք, Զպատուեցան սերունջն բնաւ մտացաք, Եւ յոսկալութեամբ զիրեարս մատնեցաք:

Գրեկիկը եւ անկախանք աղբին տիրեցին Եւ զարս զազգնականս զգեանի հարին, Եւ այնու զօրէնս մեր աւերեցին:

Տգեթ եւ Տնտրիթ քանաւայացան, Լիբրք եւ անբարտաւանք զիտղոս ստացան, Եւ բանք անաբղեւոց ստանալոց լցան:

Զմանս ի բանս մտանէն, զմանս տուգանէն, Զմանս բրածեմ տանէն, զմանս կաշտանէն, Եւ զմանս բռնութեամբ հուսատոյ հանէն:

Տէրն ասէ՛ յարիցէ՛ աղբ աղբի վերայ, Բայց աղբն մեր յարեալ ի միմեանց վերայ, Երբայր զեղբայր մատնէ, զերեցն քանաւայն:

Համանգամայն բարձաւ ասն ստուածային Անօթ եւ պատկանանք երեսաց նոցին, Եւ եղին հուսատար անտանոց սեւին:

Վիեննայի վանք ԱՆԱՀԻՏ Զեռադիր, թիւ 136

L'EUROPEEN ՅԱՐԱԹԱԹԵՐՈ

24 Rue Dauphine Paris VI Այս անուամբ խիստ շահեկան միջազգային հանդէս մը հրատարակուի սկսած է Բարիկի մէջ, կ'արժէ որ, ամէն գրագէտ Հայ բաժանորդագրուի այդ շարժութեամբ ինչ որն որ բաւական լայնկեղ բաժին մ'աղ նըսկրած է Հայկական հարցին: Բաժանորդագրին արտասահմանի համար Վեցամսեայ 8 ֆր. տարեկան 15 ֆր.:

ՅՕՐՔՈՐ Ա. ԵԱԲԱՐԵԱՆ

Այս անգամ հաստատուած ըլլալով ի Գահիրէ, կը բնակի Եւրոպ Ապտիւ Աղիզ փողոց, Ապտիւն պահակաւորներն քով, թիւ 4 բնակարանի երկրորդ յարկը: Հիւանդ կ'ընդունի ամեն օր կէս օրէ տալով ժամը 9 - 11, իսկ կէս օրէ յետոյ 3 - 5. Ուրբաթ օրերը աղքատաց ձրի դարմանում:

Մասնաւոր խնամքով կը դարմանէ ներքին դործարանաց եւ միզանցքի (ափրս-դիտեան) հիւանդութիւնները:

ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԹՐԱՆՍՎԱՆ

Տը Ուէթի վերջին շարժումներուն վրայ տեւի սրոյ տեղեկութիւններ կան. իր անյայտացած մէկ քանի շարժումներուն մէջ որոն միջոցին Անգլիացիք նոյն իսկ պիտեցին թէ համաւարաբար զորավար մեռած ըլլալ, Տը Ուէթ միջոցը գտած է բաւական ստուարութիւ խումբ մը վերակազմելու Օ. բանժի մէջ նոր գորահաւաքում մը ընելով: Այսպէս է որ անցեալ շաբաթ 2000 Պօէրայ կարողացած է Վիլսին գնդապետին զօրախումբին վրայ յարձակիլ:

Որոշեալ վայրկեանի մը, երբ յիշեալ զօրագունդն, ալ ամբողջութեամբ թողանցին, նէն հետո կը պատուէր, Պօէրայերը որ կարծես ասոնց գալուն կսպասէին մէկէն

մէկ յարձակման սկսան եւ վերջին ծայր նեղեցին Անգլիական զօրախումբը որ երեք օրուան մէջ հազիւ 14 միոն կրցաւ յառաջանալ: Երրորդ օրուան վերջը Տը Ուէթի վահան զօրագունդը այնպէս որ գնդապետը չ'կրցաւ եւ ոչ մէկ ուղղութեան վրայ շարժում մը ընել, ձարահասած Անգլիացի գընդապետը արեւազրական հեռագիր մը կ'ուղղէ Ռիմինկիթին գնդապետին, յանձնարարելով որ կարելի եղածին չափ շուտ փութայ զինքը ազատելու:

Գետը այն աստիճան յորձած էր անձրեններուն հետեւեալով, որ առաջին պահուն Ռիմինկիթին գնդապետը կը վախնայ թէ չըպիտի կրնայ ժամանակին օգնութեան հասնիլ իր պաշտօնակցին Մեծ զօրաւորութեամբ գիշերանց գետը կանցնի եւ շնորհիւ 32 մըլդոնաց բանի չուի մը կը յաշտել Վիլսընը ազատել:

Կը զարմացուի թէ ինչպէս Տը Ուէթ թողուցած է որ Անգլիական զօրախումբերը երարու միանան, բայց այդ միացումէն յետոյ Պօէր զօրավարը կրկին յարձակում կ'ընէ միացեալ կիսաբանիին վրայ:

Հետեւեալ օրը, մինչդեռ երկու գունդերն ալ Հէյլըրծին մօտ բանակած էին, Տը Ուէթ կը որոշէ բանակաւորներն վրայ յարձակիլ, բայց Անգլիացիք լուր առած ըլլալով, գիշերանց բանակատեղիներն կը ձգեն, լոյսերը վառած թողով, եւ կը հեռանան: Այս պատերազմական հնարքին շնորհիւ է որ երկու զօրագունդերը կրցան սլըծիլ:

Յայտնի է որ Տը Ուէթ պատերազմելու նոր ծրագիր մը պատրաստած է, կ'ըսուի թէ իր զինուորները աւելի շուտցած են Վիլսընի եւ Ռիմինկիթի զօրախումբերուն վրայ յարձակելէն յետոյ:

Անանու բարերար մը, Պօէրներու համար 10,000 ֆրանք ձգած է Բարիկի Հար. Ավրիկէի հիպատոսարանը:

Պրիւսէլէն 6 Իեկ. թուականաւ «Մօշնիկի քօսթի» հետեւեալ կը գրեն: Նախագահ Գրեկեան երկի Զօր. Պօթեան տեղեկագիր մը ստացաւ որուն մէջ Պօէր սպարապետը կ'ըսէ թէ 16,000 զինեալ Պօէրներ կան Թրանսիլանի եւ Օրանժի մէջ, իսկ Քարի գաղութին մէջ 13 գօմանտօ կը գործեն դեռ:

Ըստ վար օձեկախի նոյեմբեր ամսոյ ընթացքին մէջ Անգլիացաց կորուստը եղած է 161 սպանուած որուն 18 ր սպայ, 435 վիրաւորուած որուն 46 ր սպայ, եւ 77 անհետացեալ: Վերոյիշեալ վիրաւորեալներէն 58 նալ իրենց վերքերուն հետեւեալով մեռած են:

Պատերազմի սկզբնաւորութենէն իվեր մինչեւ 1 Իեկտեմբեր, ընդհանուր կորուստ եղած է, գերմաներն ալ մէկտեղ հաշուելով 35093 որուն 2459 սպայ:

Իսկ պատերազմելու անկարող դարձածներն ալ հաշուելով կը համար 81,750: Մեռածներու զուտ համագումարը եղած է 18,348 զինուոր, որոնց 893ը սպայ:

Էտմօն Ռօսթման Փրանսացի ականաւոր բանաստեղծը Պօէրներու ինպատ գործող Փրանսայի տիկիներուն յանձնախումբին համար գեղեցիկ եւ միանգամայն սրտառուչ ոտանաւոր մը պատրաստած է, Ballade de Noel, pour les petits enfants d'Europe վերնագրով, յանձնախումբը որոշած է նըպատի համար ըլլալիք բարբար գրաւոր գիմաններու մէջ մէկմէկ օրինակ զնել ոտանաւորէն:

Մուհամմէտ Ալի արհեստական վարժարանին համար մինչեւ հիմա հանդանակուած դրամը 5015 ոսկի կը համար:

ՄԵՆԱՄԱՐՏԸ

Տեղակալ Պրաքտիլ մենամարտի մը մէջ եղբրական պարագաներու տակ սպանուելէն յետոյ, կ'ըսուի թէ՛ այս մասին Վիլհէլմ կայսեր մէկ որոշմանը կ'ըսպասուի:

Պէրլինէն ստացուած հեռագիր մը կ'ըսէ թէ՛ զինուորական շրջանակներու մէջ կը հաստատան րր Կայսրը արդարեւ կուզէ թշնամանքի մը պատժուիլը, սակայն համաժայլէ որ այդ բանին համար, հակառակ կրօնական սկզբունքներու, վտանգի ենթարկուի մէկ կամ երկու հոգիի կեանքը:

Վերջերս Վիլհէլմ Կայսր խնդրոյն մօտէն գիտակ անձերու հետ կարծիքներ փոխանակած է մենամարտի մասին եւ կը յուսացուի թէ այս խնդրը գոհացուցիլ հետեւանք մը պիտի ունենայ:

Յոյս կը յայտնուի թէ Գերմանիայ մէջ մենամարտը արգելուելով, անոր տեղ Պատու Ատեաններ հաստատուին:

Մենամարտին դէմ՝ բուռն պայքարներ մղուիլ սկսած են Վիեննայի մէջ ալ:

Հունգարացի նորընտիր երեսփոխան Պ Վազոնը, որուն առաջին բանախօսութիւնը Բէյթթայի մէջ մեծ իրարանցում պատճառած էր ընդդիմադիր երեսփոխանի մը կողմէ մենամարտի հրաւեր ստանալով մերժած է ընդունել, յայտարարելով որ մենամարտը մարդկութեան անվայել գործ մ'է:

Պ. Վազոնի ըրած այս յայտարարութիւնը Հունգարական շարժում մը յառաջ բերած է մենամարտին դէմ եւ այս նպատակով խորհրդարանական դաշնակցութիւն մը կազմուեւ է Բէյթթայի մէջ մենամարտին դէմ պայքարելու համար:

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ն. Գերապատուութիւն Յովսէփ եւ պիսկապոս Արլազեան տեղեկանալով Ամեն. երէցեան Սրբազանի ընտրութիւնն ի կաթողիկոսութիւն տանն Կիլիկիայ, Երևոյցաթի ուր, ի գիծնց եղիպատաջ պաթմականութեան, հեռագրաւ շնորհաւորեց Ամեն. երէցեան սրբազանն:

Ն. Գերապատուութիւն Յովսէփ եւ պիսկապոս ժամանակէ մը ի վեր միջազգեւորութեան անկողնոյ կը ծառայէ եւ փորձ բերիլներ կը դաւմանեն զինք:

Բժշկաց յայտարարութեան նայելով Ն. Գերապատուութիւն քիչ օրէն իր առողջութիւնը պիտի գտնէ կատարելապէս, եւ պիտի վերսկսի իր աշխատութիւններն: Գեր. Յովսէփ եւ պիսկապոս իր հիւանդութեան մէջ իսկ հանդիստ չունի կ'ըսեն: Այցեալ օր դարձեալ յատուկ նամակաւ մը ուղարկութիւնը հրաւիրած է Գալստեան վարժարանի հոգաբարձութեան նախագահ Վեմ. Կարապետ Պէյ Շերտեմանի այն դայթակ վրայ միջազգային վրայ որ եկեղեցոյ շրջանակին մէջ տեղի ունեցած էր վարժարանին պաշտօնեաներէն միոյն անխոհեմութեամբ:

Արժանապատիւ Տ. Վահրամ վարդապետ Աղարեան ալ, երկուշաբթի օրը շընորհաւորական հեռագիր մը ուղղեց իր գարդակաւ ընկեր եւ Սրբազան եղբայր Ամեն. երէցեան սրբազանի անոր Կիլիկիոյ տան կաթողիկոս ընտրուելուն առթիւ:

Ասկէ առաջ «Ազատ Խօսք» էն առնելով, վերապահութեամբ հրատարակեցինք այս էջերուն մէջ թէ՛ Մանչեսթրի մեծահարուստ փառաւանակներէն Պ. Մ. Թոքթեան սրոշած է 20,000 անգլիական ոսկի կտակել՝ Անգլիայ կամ Գերմանիայ մէջ Հայկական քուէժ մը հաստատելու համար կայլին:

Անանիս կը հերքէ այս լուրը հիտեւեալ բառերով. «Այս սիրուն լուրը անձիշտ է դժբաղդարար: Մեր քաղաք ստոյգ աղբիւրէ տեղեկութեանց համեմատ, ահա ինչ է եղելութիւնը: Մանչեսթրի «Օսընս Գօլէթ» ին հոգաբարձութիւնը գիմած է Պ. Թոքթեանին, խնդրելով որ նուիրատուութիւն մը ընէ այդ անգլիական բարձր քուէժին. Պ. Թոքթեան խոստացած է 2000

սակի նուրբիւ, պայմանով որ այդ քուէժը երկու հայ որը յանձն առնէ մտայնաբար և կրթութիւնը...

Հոգաբարձութիւնը վաղ անցնի կամ ոչ Պ. Թորթաթեանի նուէրը ընդունելէ, մենք կը կարծենք թէ՛ «Ազատ Խօսք»-ի և «Անահիտ»-ի հրատարակած այս երկու լուրերը իրենց իրական օգուտը կրնան ունենալ:

Նախ՝ շատ հայեր կը դիտանան թէ Մանչեսթրի մէջ մեծահարուստ վաճառական մը կ'ապրի Թորթաթեանի մականունով, որ բարեգործելու տրամադրութիւններէ զտուր չէ...

Երկրորդ՝ Պ. Թորթաթեան իբրև լուս և զգայուն հայ մը, եթէ է, կերպով մը ըստիպուած կ'ըլլայ իր ազգին գոնէ երկու հարզար ոսկիով բարերարութիւն մը ընել, թող չ'ըլլայ այն անգլիոյ կամ գերմանիոյ մէջ և թող ըլլայ այլուր, արգարացնելու համար օտարազգիներու առջև իր ըրած խօստուները:

Վերջին պահուն կը տեղեկանանք թէ ն. Գերապատուութիւն Առաջնորդ հօր առողջութիւնը լուս վիճակի մէջ է և նոյն խի ինքնաբերաբար ի յարգանս չորեքշաբթի օրը ներկայ գտնուած է ննջեցեալի մը Ս. Պօղոս Պետրոս եկեղեցւոյն մէջ:

Նորին Գերապատուութիւնը առաջիկայ շաբթու Գահիրէ պիտի գայ, նախագահելու համար Պատկ. Երեսփ. Ժողովին, որուն համար կարծիք յայտնուցնելու կ'անջնային գումարուի 1602 ի Մարտ կամ Ապրիլ ամիսներուն մէջ:

«Արշալէս»-ի Տնօրէնին բացակայութեան պատճառաւ Չորեքշաբթի օրը թերթը չ'հրատարակուեցաւ:

Ն. Վանուկիսի Պօղոս բաշա Նուպար հինգշաբթի օրը Ազէ-բաղադրի մեկնեցաւ, տեղւոյն ազգային գործոց մասին կարգադրութիւններ ընելու համար:

ԳՈՐԾԱՌՈՐԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ

ԳՈՐԾԱՌՈՐԱԿԱՆ ՆՈՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Ոչ-տիկարունի գործաւորները, կտրուները, զատուները ևն. որոնք 3000 ի կը հասնին, փոխադարձ օգնութեան ընկերուս:

ԹԵՐԹՕՆ «ԱՐՇԱԼՈՅՍԻ» (7)

ՄԱՍԱԿ ԿԱՄ ՄԱՍ Մ'ԱԼ ԿԵՆԱԲԷ

Գրեց

(Անգղիական վիպերու հեղինակ)

ԱՐՇԱԿ ԱԼՓՈՒՆԵԱՆ

Բ.

(Շարն. նախորդ թիւին)

Աղջիկ մայրը. — Կա հիմա առ խօսքերը ուրիշ օրըս հանեցիք. պիշ տեղը փեփերնիդ հարած կ'ընէք:

Էրիկը. — Ինչ կեփ ես, արտուսնոցով ստանայ աղջիկդ անուամ երեսով խաչ մը չ'հանած, մէկ խանուէս հարաւ գիւնիդ ըրաւ. սքովոր քանի մը լախրոքը չ'ընես, առ ինտոր քերպիկս սիգ ես մեծցուցիք:

Մայրը. — Է՛յ ձգէ, կիկն ինծի մի փակիք, ես գուրտն մտիկ կ'ընեմ կոր. ըսածները ամենն ալ պէտք են պանին հացի պէս. գոլոս կորեն նէ շիտակը կը զուրցնեմ չէ՛ քե քարսով:

Կիկը. — Կա մարեմ, աղէկ որ իմացեք ես, է՛վէլ պան մը ուղեցիք. չորսպանս ծակիք է. հիշ չէնէ կէս տըղիկայ փիշիկոց չորսպ ըսի. մանսիկներս ձեռք առնուելու պան չէ, լալանսային քիւթերն յիջե եղեր է ըրեկնի չի գար կոր, տեղ գիւնս մը մանսիկ ըսի. չապիկ ըսես նէ քեք պէտք է. իրեն ալ մէջէն պահեստի կենդանիցու մը պիտի հանեմ. կիկն յարցնիր չիտա՛. սանկ վար աշիկն քօյիք Յ մէծիտեհնոց քօյի մը քարիսա ըսի, քօրիկս տեսա՛ր ա՛ մէկը շատ պզտիկ է չեմ կրնար կոր հագնել. մէկուս ալ օքքս է:

Թիւն մը հիմնած են որ «Եղբայրութիւն» անունը կը կրէ:

500 գործաւոր, երկուշաբթի ներկայ էին ժողովին, 14 անդամներով գործադիր ժողով մը կազմուած է Պ. Վոնտասի նախագահութեամբ. ընկերութեան բժիշկը Պ. Վլաքոս եղած է:

Սիւրբէթի գործաւորներու ընկերութեան անդամները իրենց մէջ հանգանակութիւն մը ընելով, նոյն օրը շաբթուան պէս Մուսայի գործաթող բանուորներուն 30 զըռող վճարեցին. նմանապէս, առաջի շաբթուան պատահած անկարգութեանց հետեւանք բանտարկուած ըլլող գործաւորները ազատ արձակուեցան, յունական հիւպատոսարանին միջնորդութեամբ: Ընկերութեան հրատարակ հանած 1200 բաժնեկէտից թերով գեղարան մը գնուած է Մուսակի փողոցին մօտ, որուն բացումը տարեկան տեղի պիտի ունենայ:

Վերակի օրը կոչակարները և հացադորներն ալ ժողով մը կազմելով որոշեցին գործադուլ ընել:

ԼՍԱՐԱՆ-ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ընկերութիւնն պատու ունի ծանուցանել ուսումնասիր հասարակութեան թէ, վաղը՝ կիրակի 29 զեկա. առաւօտեան ժամը 10 1/2, ԼՍԱՐԱՆԿԱՆ համախումբում մը տեղի պիտի ունենայ Լարան-Ընկերացուսն սրահին մէջ:

Պիտի ասեմախօսեն Տ. Կ. Պ. Ուզունեան Տ. Չարէն Գոչեան

Գաղափարախօսութիւնը կրկին ազգայիններ կը հրաւիրուին գալ վաղեմ հանգալի ժամանց մը որ զժողովարար յանձնարարչէյ չէ, ասեմախօսներ գտնուելու մեծ գոտարուութիւններու ընթացքում պահուն մասնաւոր երգեցիկ խումբ մը լսելի պիտի ընէ միեւնոյն բաց ճաշակատու ազգային երգեր, որոնց մէջ նորութիւն մը պիտի ըլլայ «Յառաջ հայեր հայրենիքի Ազատութեան ժամն է հասեր» երգը, «Լա Մարտիկէզի եղանակաւ»:

Գաղափարախօսութիւնը պիտի վերապահուի ուրիշ անգամ, պայմանաւ միայն որ Գահիրէի երկտասարութիւնը գիտնայ օգտուելու ու բարերար արամադրութեան մեծ ամենուս սիրելի ու անմակըրիկ երգչուհիներ Տիար Սալիկ Սարգիսեանի, որուն վաղութիւնս միշտ չորսապարտ պիտի մնայ, այն ամէն արգելանքի գործողութիւններուն համար զոր ըրած է այդ պատմական Մակարոն մեր մէջ կրթութեան պատշաճ անջնակը արժարեցու ջանքերով:

Գործադիր Վարչութիւն Ատենապետ Ատենապետ Ս. ՕՏԱՊԱՅԵԱՆ (ԿԵՆՔ)

պահեստի չեմ ուզեր. մայրիկ անցած օր գուն կ'ընէի կոր քի, Մաքսիմիլիան կ'ընէի փխսակին աչքս մնաց. ամենն ալ մեր ընելով բերանին վրայ չի գար կոր. է՛յ եկածը զատիկ է ինծի պէս ճիւղան մը շալիք չէ՛ ասանկ փխսակ մը հագնեալու. փառք Աստուծոյ էրիկս չի մորար կոր. արգոս փոքր պիտի մնայ, մեռնիմ նէ սրտերն ուղե տեղաւ չ'ըլլար քե աչքս բաց կը մնայ:

Էրիկը. — Զող մընիք ես աչքդ բաց չեմ ձեռքեր, ձեռքով կը գոցեմ:

Մայրը. — Է՛յ հիմա այդ լախրոքը վաղեմ աղջկանս. հոգի մը ունիմ նէ վրան է:

Կիկը. — Զա՛յ խնդայ, ըսածը շախաչ է քա մայրիկ. թեղեալ վաղ չ'անցնիք. հեղի մեռնիմ նալը ուր կ'երթայ:

Էրիկը. — Դուսն մեռնելը նայէ. իմ նալը մի մտմտար:

Կիկը. — Զա՛յ, իշտ պերեկը մէկ հատ մը զարնեմ քե երթումս տէ գիտնաս ինծի պէս ճիւղան մը շի տարիէն աշխարհ կուգայ. ի՛նչ յարայ կը մեղցնես կոր:

Էրիկը. — Օ՛հ, Օ՛հ, Օ՛հ, ի՛նչ շի տարեկան. հա՛ իրաւ շիտակ է. ես քեզի առի նէ զպրոցիք չանքան թեւ իր տակը պահուեցայ:

Կիկը. — Է՛յ ի՛նչ էի հապա. երկու տարի է՛վէլ երկու տարի պակաս. քա մայրիկ. ես քանի՞ տարու էի հարս եղայ նէ:

Էրիկը. — Զաւալը, կարողուած վախիտք բերանդ կաթ կը հոտէր կոր քանի տարու ըլլալդ չիտաէր... Մայրը. — Ի՛նչ միտքս չէ ամա, 15 մը ըլլա. լու էիր:

Փեռան. — Ե՛րբ էլ էր 10-12 տար սանա ելիր քե հարսին օսան գտնաս. քա՛ նախիջիկից ը-

Հ Ե Ռ Ա Գ Ի Ր Ն Ե Ր

Իտալիա 21 զեկս. — Մահմուտ քաշա սուլտան վերջնական հրահան ստացած է Յունաստանէն հեռանալու, քաշան կամ Կիւյրուս պիտի տրայ կամ Նիս:

Պուէնա-Ալբիս 22 զրիկս. — Արժանքի մի եր Երկրի հասարակաց տարիները չեն կարողացեր անհամարձեւ խնդիր կարգադրել: Մանթրիպի Արժանքիի ղեկավարը և կանխուած է, երկու երկրաց մէջ ալ հանրային կարծիքը շատ գրգռուած է:

Կ. Պոլիս 22 զեկս. — Բօլիքի մէջ Մուպարեֆ առջնակին պարսիկ վրայ Օսմանեան իրօջակ պարսիկացաւ, քաշա անգլիական քննաւորակի նաւուն հրահանատարը, վար առնելը ըսած է Օսմանեան իրօջակը և սեղը Մուպարեֆին պարզելը ըսած է իր ցշան իր անխախտութեամբ:

Լոնտոն 22 զեկս. — Տէլի Նիուզ Վոյ-ֆուրսթեն կ'իմնանայ թէ Պօրտլերո իրօջակ են պատերազմը շարունակել. Իրենց վերջին հարսման նպատակը անհամարձեւ պատերազմին շարունակելը պատրաստել էր:

Վիեննա 23 զեկս. — Պաշտօնական լրատուները կը ծանուցանեն թէ Իտալիա դիմում մի կ'ընեն իր հասարակական ծրագրի իրականացման համար:

ՅԱՊԿԱԳՈՐԾ

ԳՐԻԳՈՐ Մ. ԳԱՅՍԵՐԼԵԱՆ

Շարա Մուհամմէտ Ալիի սկիզբը Խայաստանէն Երասրց Դեղարանին մօտ

Երկար տարիներ փորձ վարպետներու ըրով աշակերտելով, վերջերս ալ շապկագործ հանրածանօթ Տիար Հ. Փափազեանի ըրով չորս տարիներ աշխատած ու ստացած է արհեստին հմտութիւնը, և ուսումնասիրած ըլլող նրբութիւնները:

Այժմ մասնաւոր աշխատանոց մը բացած է Շարա Մուհամմէտ Ալիի սկիզբը և պատրաստ ունի մասնաւոր չափի վրայ կը պատրաստէ չափկներ, անորաւոր տիքներ, գիշերնոցներ, չափկներու օձիքներ (ֆոգոլ) և թեւոցներ:

Շապկիի նորագութիւններ ամենամեծ խնամով:

ՉԱՓԱՌՈՐ ԳԻՆԵՐ

275

սինք քի սիւս վրուած է, Խուզուեմուսին ժամը գացած՝ տոմարը առ աչքով նայած եմ. 1850 ին ծներ ես հիմա 1885 քանի՞ տարու կ'ըլլաս:

Մայրը. — Է՛յ չէ՛ մայրս, առ աղջիկս 4-5 տարու էր ատորան պէս միտք է, Սեւաստարուի կորեւ եղաւ Ստամբուլ կարմիր կարմիր ֆրէնկի սիսուն ամիր լեզաւ. բէք աղէկ միտք է քե սոխախեկ կանցնելին նէ խայիկ խայիկ վեր կը նայէին հեմէն խափեք վար կ'առնէինք ամա խափեկն ետեւէն կը նայէիք քի քիսի պէս կըսէինք էրին, աղջիկ կ'ըմանէին...:

Փեռան. — Ան կորեւ ալ 1855 ին էր, ճիշտ 35 տարու կ'ըլլայ աղջիկդ...:

Կիկը. — Գահիր ըլլա՛մ ըլլա՛մ գուն մի խառնուրդ. գուն էրիկ չեմ՝ ճիւղանս ես, կիկն ասանաղը 25 տարու ես կ'ընէ կոր:

Էրիկը. — Կա զեկզեկ. անոնք քեզ կը ծաղրեն կոր. մէյ մը այնանս նայէ մաղբուրդ մէջի ինչ կ'ած ճերմակը չ'համբուրի:

Կիկը. — Դուսն ըրիք, ինծի աս նալը ձգեցիք. խանդակ է, հեղիք. քեզի պէս էրիկ ունեցողը ի՛նչ պիտի ըլլայ, ամեն օր ան վախ ընել կուսաս կոր. ո՛ւր կ'երթամ կոր, քեզի պէս այդ պողպակն քօլը նստեցով երկուսն կ'ըլլայ:

Կիկը. — Կա ճանըմ Սերոբանա ըսածներս իրիկուսը չի մտնաս. արեւուց մեռնիմ...:

Էրիկը. — Ի՛նչ մը առաջ ըսածներդ մտնայի: Կիկը. — Է՛յ էրիկ կ'ընես կորեւ թիւղիկնի մը չորսալուսն չափ չի քեզ. ուրի՞ք էր աս գիւմացի ֆիտսկայի Տազէսը միտքս ինչու. շիտակը ինչի կընանք հրահանուած մէջ թաթիկն նէ էրիկս է. արի չեմ աներդ դիմացս նստիք. պոյր սիրեմ էրիկս ալ է ըսեմ նէ կը վալէ. մեռնիք մը մէջ ալ խօթեմ նէ չեմ ամչնար:

ՅԱՆՁՆԱԿԱՏԱՐ-ԳՈՐԾԱԿԱՏԱՐ

ԿԱՐԱՊԵՏ ԵՐԶԵՆԳԱՆ

Ի ԳԱՀԻՐԷ

Գահիրէէն և շրջականերէն կ'ընդունուին Պօլիս, Վենետիկ, և արտասահմանի ուրիշ կեդրոններ գտնուած ամեն տեսակ գիրքերու, ինչպէս նաև Համպուրիկ, Պրոնշուրիկ վիճակահանութեանց տոմսակներու, Եգիպտական Բրէտի մօնսիէի, Բուսիլի երկաթուղւոյ բրօնզներու, և գարձեղ ամսավճարներով արժէթղեր ձեռք բերելու յանձնարարութիւններ կային:

Արժէթղերու, վիճակահանութեանց վերաբերեալ ապագան քննելու ըլլալու են կանխիկ փոսթի միջոցաւ. Գիրքերու համար կարելի է նախապէս կէսը զրկել և մնացեալը գնելու ռանպուրման վճարել այն պահուն, երբ յանձնարարուածները զրկուին իրենց հասցէներուն:

Միւս և 20 զրը արժէթղ յանձնարարութիւններու համար Եգիպտ. (5 իրիմ) նոցա գրօշման թղթեր կ'ընդունուին:

Փոխադրութեանց, թղթակցութեան, մաքրի կային ծախսեր միշտ յանձնարարողներուն կը պատկանի:

Հասցէ

GARABED ERZENGATZIAN

Rue Abdul-Aziz

227 — 301

Caire

ՆՈՐ ՕՐԱՅՈՑ 1902 ԹՈՒՎԱԿԱՆ

ԳՍՂ ԵՐԶԵՆԳԱՆ

Դիմել ի Շարա Ապիւլ Աղի Տիար Կարապետ Երզնկացեանին:

ԳԵՂՈՒՄԻ

ԲՍՁՄԱՎԷՊԻ ի Թորթաթեան այս նոր թերթի անդամիկ պրակը հրատարակուած է հետեւեալ պարունակութեամբ:

ԵՐԵՎԱՆԻ Զ. Ս. ՕՂՆԵՐ ԵՆ ԳՈՐԾԵՆԵ (ԽՐՈՒՄԱԳՐԱՎԱՆ):

ՂԱՉԻԿԱՆ Զ. Ա. — Այսպիսի հրատարակչի ողբերգութիւնը:

ԵՐԵՎԱՆԻ Զ. Ս. — Գերդանի (Նկարագիր տիեզերահաշակ երգապետաց և Վենետիկ ներկայ գեղարուեստի ցուցահանդէսին, և այլն):

Թորթաթայ Դեմքեր (Պ. Օտեան. — Ս. Մայրապետ Գալթայեան. — Տօքթ. Փէշտի մալճեան):

ԻՓԻԿԵԱՆ Զ. Ս. — Իվրեթ (տեղեկագրական նկարագիր):

ԵՐԻԿՆԵՐ

Էրիկը. — Զա՛ հա՛ չոյէ քե...:

Կիկը. — Է՛յ խօսք տուր նէ, մարդ գուս խօսքը բերնէն կ'ըլլէ. սա ապագաներս սիրաս չ'անցնելով բերես ես՝ քեզի վարդի պէս կը նայիմ, նայէ Աստուած հետը ըլլայ, իրիկուսը կ'առնուի եկուր, աչքս ճամբան մի՛ ձգիք, ուշ մնաս նէ փեփեկս կը մեռնիմ. աշխարհս մէջ քեռէ դաս ո՛վ ունիմ. կ'ուզես նէ Տիգրանը խկիկն գայ սպասե ու բեզը թեթեցնէ:

Մայրը. — Գնա՛ք քա Միւսնէ՛ղ:

Կիկը. — Զա՛ գնաց. մայրիկ կ'ըսես ամա սա էրիկ մարդիկ շատ քեզի կ'ընին ես, ըսած խօսքերս էրիկն ինք ինծի բէք նէ տարիներով քե՛ն կը պահէի. նայէ քե՛յ մը քօրիկնի տէրի սիրտը շուտ մը իջաւ. աղէկ գիտեմ քե ապագաներս մեծ մասը իրիկուսը պիտի բեք. քեզի կ'ընին չեմ բսիք քե ֆարքըն փեկնի. երիկն եհնի:

Մայրը. — Աղջիկդ գուն ալ շատ լեզուիկ կուսաս կոր. կ'ընի խալին էրիկմարդէն քե՛յ մը պակաս կը խօսի:

Կիկը. — Զէ՛, չէ՛. անոնց անանկ պէտք է. մի՛ խօսիր մի՛ խօսիր է՛յ եղբր. օր մ'ալ ելլա վրայոց նայի, կ'ընինք իրենց ետսիք չեն. ձեք օրերը անցաւ. հիմա աղափրանիս է, սկս սկս. պիկ պիկ անօթ չէ ես... տակ կը մնամ. լախրոքի ստիկ չեմ մնար:

Մայրը. — Է՛յ ամա խլրըքըն ալ տուններուդ մէջէն պակաս չ'ըլլար:

ՇԱՐՈՒՆԱԿՆԵՐ

ՇԱՐՈՒՆԱԿՆԵՐ

ՇԱՐՈՒՆԱԿՆԵՐ

ՇԱՐՈՒՆԱԿՆԵՐ

ՇԱՐՈՒՆԱԿՆԵՐ

ՇԱՐՈՒՆԱԿՆԵՐ

ՇԱՐՈՒՆԱԿՆԵՐ

ՇԱՐՈՒՆԱԿՆԵՐ

ՇԱՐՈՒՆԱԿՆԵՐ

ՇԱՐՈՒՆԱԿՆԵՐ

ՇԱՐՈՒՆԱԿՆԵՐ

ՇԱՐՈՒՆԱԿՆԵՐ

ՇԱՐՈՒՆԱԿՆԵՐ

ՇԱՐՈՒՆԱԿՆԵՐ

ՇԱՐՈՒՆԱԿՆԵՐ

ՇԱՐՈՒՆԱԿՆԵՐ

ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ

1. Իտալի, երաժշտական փառքերու Ռոսսինիի, Պելլիցիի, Տոնիոնիի և Վերալիի խմբաձևերը:
2. Ապաստան մեղաւորաց (Վենետիկոյ ցուցանանքէն սրտաշարժ պատկեր):
3. Դարձ ձկնորսութենէ (գլուխ գործոց Տանիմարացի Անթեր Միքայելի նկարչի. զարդ Վենետիկան ցուցանանքէն):
4. Այս տարուան մէջ վախճանեալ երկու հոշակաւոր խալաքի:
5. Նկարչներու գլուխ գործոցներուն զեզեցիկ պատկերները:
6. Պ. Օտեան:
7. Ս. Մայրապետ Գալֆայան:
8. Տ. Փէշիմալճեան:
9. Դավթէի Թամարեան մանկավարժէի աշակերտաց խմբանկար:
10. Դավթէի Թերզաթաղի տեսարանը:
11. Դավթէի քաղաքի ընդհանուր տեսարան:
12. Դավթէի Հայ Օրորոզաց Թամարեան ուսումնարանը:

ԿՈՂԲԸ

Կողբը արտաքսապէս զարգարուած է զբերու ծանուցումներով: Կ'ընդունուին յայտարարութիւններ. իւրաքանչիւր տող կ'արժէ 50 սանդղիմ:

Կողբը ներքին երկու երեսներուն վրայ կը պարունակէ ժամանակակից ազգային նոր եւ կարեւոր տեղեկութիւններ, քաղուած հայ լրագրողներէ: Բաց աստի բազմաթիւ նոր գիտութիւններ տեղեկութիւններ: Ամէն ի միասին հրատարակուած են մանրատառ ութը երկայն սիւնակներու մէջ:

«ԳԵՂՈՒՆԻ» կը հրատարակուի երկու ամիսը մի անգամ:

Տարեկան Բաժնեգիրն է 3 Էրանի, 1 քր. 50 կոպէկ:

Թերթէս գոյացած մարտը հասոյթին կէտը առանց կրօնքի խարուծեան, կը յատկացնէ Ազգիս Որբիկներուն:

ԱՊՍՏՈՒԿ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԲԱՍՏՐՉԱԿԱՊԷՍ ՁԸՆԴՈՒՆՈՒԹԻՒՆ ԳԻՆԸ ԿԱՆԻԿ Է:

Բաժնեգիրն, նամակ, և այլն, ՈՒՂՂԱԿԻ Հետեւեալ հասցէին յղելու է «PAZMAVEB»

St. LAZARE

VENISE (Italie)

Ռուսաստանի եւ Ամերիկայի ազգային քրեղանին զիւրաւ ստանալու համար կարող են զիմել հետեւեալ մեր գործակալաց ՌՈՒՍԱՍՍԱՆ. — M. Kaloust Kaloustian TIFLIS

ԱՄԵՐԻԿԱ. — «Hayrenik» Publishing Company (16 Essex street) BOSTON, MASS

ՍԹԱՌ ԼԱՅՓ

ԼՈՆՏՈՆԻ ԱՊՍՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հիմնուող 1843

Բացարձակ ապահովութիւն. — Չափաւոր ապահովագիրն. — Ապահովագրի հնութեան համաձայն շահու առաւելութիւն. — Իրաւանց պահպանութիւն՝ ապահովագրի վրձարմանց յապարուստի պահուն. — Չափող պարագաներու մէջ անմիջական հաշուեյարդարութիւն. — Շահու բաժանում ամեն ՀԻՆԻՏԱՐԻՆ մէկ անգամ:

Ս. ԼԻՅՆԱՐ

Ընդհանուր ներկայացուցիչ Եգիպտոսի

ԳԻՐԲԵՐ ԵՒ ԹԵՐԹԵՐ

Ամերիկացի մեր ազգայնոց կը ծանուցուի թէ՛ Երրորդ տարեկանի սկիզբէն «Արշալուս» ի Գործակալութիւնը ստանձնած են ի Շիքազի, Մ. Մ. Գորակալութեան եւ ընկ. որոնք բացի «Արշալուս» էն:

Բաժանորդագրութիւն կ'ընդունին նաեւ հետեւեալներէն: ԱՆԱՀԻՏ, ազգային, գրական եւ գեղարուեստական ամսաթերթ. տարեկան բաժանորդագիրն տոյար 2:

ԳՈՒԹԱՆ, հանդէս հողագործական եւ ճարտարաւեստական, որ կը հրատարակուի փարիզի մէջ ամիսը մէկ անգամ. Տարեկանն է 8 3. ճանապարհածախով միասին:

ԱՐԱՐԱՏ մեր միակ չին կրօնական Մասագիրը որ կը հրատարակուի Ս. Էջմիածին: Տարեկանն է մէկ տոյար միայն:

Նամակարոցով կ'ընդունին, երբ ապագը բանքը 50 սենթի եւ պակաս է. իսկ աւելին համար պէտք է դրամ զրկել Money orderով եւ կամ registeret նամակով, Յանձնարարութիւնները կ'անխիղ կը կատարուին:

Տեղեկութիւններու համար դիմել

M. M. KARAGAVOORIAN et Co.

61 West Huron St.

CHICAGO III

ԳԱՌԼՈ Մ. ՊԱՍՄԱՃԵԱՆ

ԵՒ ԸՆԿԵՐՔ

ՕՔԷԼ ՍՕՆՖԵՐԱԹՕ ԱՂԵՔԱՆԴՐԻԱ

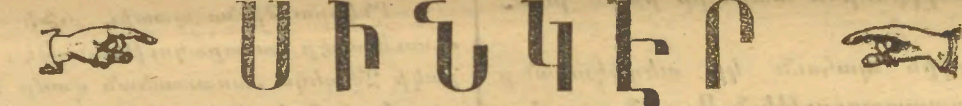
Պատիւ ունինք ծանուցանել արգոյ հասարակութեան թէ վերջերս հաստատուած ըլլաւ հրատարակու, կ'ընդունինք եւ կ'ստանձնենք ամեն տեսակ եւ ամեն ազգի ազգայնաց յանձնարարութիւնք, ինչպէս ժամացոյցի, գործարկեանց, արեւելեան եւ եւրոպական զանազան տեսակ գունաւոր եւ ճերմակ քարերու, Գոլոմպիական Ֆոնոկրաֆներու, ինչպէս նաեւ գրուած եւ անգիր խողովակներու. — զօվան — (մեծաբանակ). Եւրոպական նքարահա կողովակներու եւ հոտեղեանց եւ այլն:

Մասնաւորապէս համաձայնած լինելով Պօլսոյ Անտէլիպ (Մարտիրոս Պէյլէրեան) ասոն հետ. որուն ազգայնէնքը մեծ գնահատման արժանացած են նոյն իսկ եւրոպական հրատարակաց վրայ, միշտ ի միջի ունինք յիշեալ հանրածանօթ ասոն ամեն տեսակ ազգայնէնքը. ինչպէս Reproducteur Andelib (Ֆոնոկրաֆի ասեղ) որ անմրցելի է հրատարակին վրայ, եւ Գոլոմպիական Ֆոնոկրաֆներու ներկայացուցիչ Մ. Պաստիօնի սքանչացման առարկայն եղած է:

Մեր արտադրութեան տակ ունինք Անտէլիպի գործարանին զանազան նուագներն. ինչպէս Մանեթիլն, Գանոն, Ուք եւն. եւ ֆոնոկրաֆի համար տաճկական եղանակներու վրայ շափուած հին եւ նոր վարպետ երգողներու ընտիր Գօլմաներ:

Կ'ստանձնենք կատարել Մաքսային ամեն տեսակ գործողութիւնք փութով եւ չափաւոր փոխարինութեամբ:

Կը գնանք զանազան երկիրներու փոխանակ սղրեր: Բաց աստի ընկերութիւնն Լոնտոնի, Պօլսոյ, Գահիրէի, Եաֆաի եւ Երուսաղէմի մէջ լիզթակիցներ ունենալով. կ'ստանձնէ այդ տեղերուն համար ամեն տեսակ ներածում եւ արտածում: Մեր հասցէն է CARLO M. BASMADJIAN et Cie. Okelle Monferrato Alexandrie



ՍԻՆԿԷՐ

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԵՒ ՄԻԱԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄԻՉ Ժ. ՆԱՅՏԼԻՆԿԷՐ

Պալաքի փողոց. Խաղէտարի սեփականութիւն, Պրիսթօլ Օթէլի ճիշդ գիմաց, Գաֆէ Տը Լա Պուրի կից:

Հին եւ ՆՈՐ ԱՇԽԱՐՀԸՆԵՐՈՒ ԲՈՂՈՐ ԲԱՂԱՔԵՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ 6500 ՄԱՍՆԱՃԻՂԻՆ ՈՒՆԻ

Աշխարհի ամենէն լաւագոյն կարի մեքենաները Սինկէրներն են եւ ասոնցով մինչեւ ցարդ 17,000,000 ծախուած է:

400 է աւելի վիպակներով եւ մեքաներով վարձարուած, Երաշխարհայ մեքենաներ,

ԱՄԵՆԷՆ ՄԵՆ ՎԱՐՉԱՏՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԱՌԱՋԻՆ ՄԻՅԱՆԿ

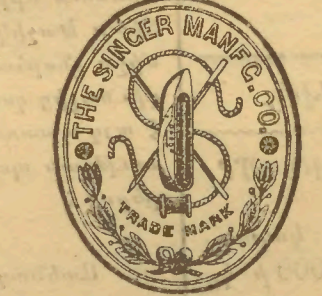
Փարիզի 1900 ի Տիեզերական արուեստանախիսին մէջ սացած է:

ՀԱՌԱՅԹԻՉ ԲՐՈՒՄՈՅ ԿԱՅՆԵՐԱԿԱՆ ՀԱՅՍԵՐԻՉ ԱՆԴՊՈՅ ԿԱՅՆԵՐԱԿԱՆ ԵՒ ԲԱԳՆԱՌԱՐԱԿԱՆ ԱՐՔՈՒՆԵԱՑ

ԱՐՔՈՒՆԵՐԻՆ ՀԱՅՍԵՐԻՉ Ե. Բ. ՆՍԻՎԱԿԱՆ ՏԱՅ

Կեղծերէն զգուշանալ, ուշադրութիւն դարձնել իւրաքանչիւր մեքենայի վրայ Սինկէրի յայտանշիմ:

ԳԻՆ ՉԱՓԱՌՈՐ



Չրի դասեր և նորոգութիւններ, Սինկէր մեքենայից համար, յաճախորդաց ստաններուն մէջ:

Վճարանց Դիւրութիւն

Փոխանակութիւն հին մեքենայից եւ նորոգութիւն ամեն կարգի Սինկէրից

ԺՈՂՈՎՐԳԵԱԿԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

ԱՐՇԱԼՈՅՍԻ

ՓՈՒԱԴՐՈՒԱԾ Ի ՊԱԳ-ԷԼ-ԻՍԼԱՔ ՄԱՍՈՒՐ ՓՈՅԱ ԽԱԼԻՃ

Մուհարրեմ Պեյ ղեկարանիկ Բոլի սան վերի յարկը

ՀԻՄՆԵԱԸ 1 ՄԱՅՅՍ 1900

ՏԵՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ

Ն. ՔՈՐՈՍՅԱՆ

ԱՐՇԱԼՈՅՍԻ ԺՈՂՈՎՐԳԵԱԿԱՆ ՏՊԱՐԱՆԻՆ մէջ կը պատրաստուին Հայերեան եւ Երուսաղէմի ղեկարանով ամեն տեսակ հրատարակութիւններ, մասնաւոր իւնակով:

Դիւրեւ, Կանոնագիրներ, տեղեկագիրներ, շրջաբերականներ, Հրատարակութեան, Տոմար, Այցեխարտեր, Մանագրներ եւ այլ եւ այլ վաճառականական յանձնարարութիւններ կ'ընդունուին յարաւոր գներով:

Յանձնարարութիւնի եղած պահուն պէտք է համաձայնուած գնոյն կէտը կ'անխիղ վճարել եւ մնացեալը աւարտուած անմիջապէս վերջ:

Տպարանը բաց է ամեն օր առաջտան ժամը 7 էն 12 եւ կէս օրէ վերջ

2 էն 7 ք.

ՄՈՒԶՈՒՍԼ ԼԱՅՑ

ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՇԽԱՐՀԻ ԱՄԵՆԷՆ ՀԱՐՈՒՄՏԸ ԵՒ ԿԱՐԵՒՈՐԸ ԵՐԱՇԽԱՌԵԱԼ ԴՐԱՄԱԳՈՒՆ 1 ՄԻԼԵՐ 563,961 ՀԱՁԱՐ ՏԵՐԱՔ

Ապահովագրութեան իրաւունքը կը բաժնէ ամենէն աւելի շահաբաժինները:

Ապահովագրութեան իրաւունքը կը բաժնէ վճարած է կամ ի նպատակ իրենց գումարած է 3 ՄԻԼԵՐ 563,961 Քրք որ գրեթէ աշխարհի ուրիշ օրէ է ընկերութեան մէկ միւլար աւելի է:

Պ. Պ. ԳԻՐԶԻՍ ԵՒ Ժ. ՎԱԼԻՅԻՆ ԸՆԳՆ. ներկայացուցիչք ի Գահիրէ

ԳԷՌՈՐ ԵՎԱՌՕՑ Գիր-Իործակալ ի Գահիրէ

ՀՐԷԻՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ

ՎԱՐՈՒՐԱՆԻ ՎԻՃԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԿԻՐԱԿԻ 15 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1901

5275	6525	2326	5276	16	230
261	402	567	595	599	1009
1057	1269	2015	2161	3214	3224
3402	3932	3964	6603	7330	8123
8126	8304	8394	8420	8432	8971

ՀԵԼՎԱՆԻ ՎԻՃԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԿԻՐԱԿԻ 15 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1901

8908	2617	4595	241	653	1042
1332	1589	1733	1947	2622	3851
3885	4697	5259	5449	5528	6553
6694	6983	7242	8309	8493	9070
9728 9833 9910					

ՏՊԱՐՈՒԹԻՒՆ Ե. ԲՈՐՈՍԵԱՆԻ